



12^e édition : Programme / 12th edition: Program

Villages patrimonialisés et tourisme :
enjeux locaux, expériences du Monde

Heritage Villages and Tourism: Local Issues, Global Experiences

MARDI 8 JUILLET / TUESDAY, JULY 8 [PRE-COLLOQUE EN OPTION / OPTIONAL PRE-CONFERENCE]

- | | |
|---------------|--|
| 14h00 – 14h20 | Saumur : accueil des participants sur le campus (Pôle régional de Formation)
<i>Saumur: welcome of participants on the campus (Pôle régional de Formation)</i> |
| 15h00 – 17h00 | Montreuil-Bellay : accueil par les élus et visite du village
<i>Montreuil-Bellay: welcome by local councillors and tour of the village</i> |
| 17h30 – 19h00 | Fontevraud-L'Abbaye : accueil par les élus, visite du village et de l'Abbaye Royale
<i>Fontevraud-L'Abbaye: welcome by local councillors, tour of the village and the Royal Abbey</i> |
| 19h00 – 21h00 | Site de l'Abbaye-Royale : Cocktail dînatoire / <i>Royal Abbey site : Cocktail dinner</i> |
| 21h00 – 21h30 | Retour en car à Saumur / <i>Return journey back to Saumur by coach</i> |

À noter / Please note:

Tous les transferts de Saumur vers les villages et d'un village à l'autre seront assurés par car.

There will be a coach for all transfers from Saumur to the villages and from one village to another.



MERCREDI 9 JUILLET - WEDNESDAY, JULY 9 [COLLOQUE, JOUR 1 - CONFERENCE, DAY 1]

09h00-09h30 - Accueil des participants. *Welcome of participants.*

09h30-10h15 - Ouverture du colloque. *Opening of the conference.*

- **Jean-René Morice**, directeur de l'ESTHUA, Institut national de tourisme-INNTO France, Université d'Angers, Président INNTO France / *director of ESTHUA, Institut national de tourisme-INNTO France, President of INNTO France*
- **Shiwei Shen**, directeur exécutif de l'ICUNA / *executive director of ICUNA*

10h15-11h15 - Table-ronde « Villages, patrimoines, tourisms : quels défis ? »

Panel discussion "Villages, heritage, tourism: what are the challenges?"

Animateur / Moderator: Jean-René Morice, Professeur des universités en géographie, Université d'Angers / *University Professor in Geography, University of Angers*

- **Roger Bataille**, Président des Petites Cités de Caractère, maire d'Ervy-le-Châtel (Aube)
Chairman of Petites Cités de Caractère, Mayor of Ervy-le-Châtel (Aube, France)
- **Joseph Baudouin**, Président des Petites Cités de Caractère des Pays-de-la-Loire, maire-adjoint de Fousais-Payré (Vendée)
Chairman of Petites Cités de Caractère of Pays-de-la-Loire Region, Deputy Mayor of Fousais-Payré (Vendée, France)
- **Luc Gourin**, Secrétaire national des Petites Cités de Caractère, maire déléguée de Baugé-en-Anjou, Vice-Président Tourisme Communauté de communes Baugeois-Vallée (Maine-et-Loire, France)
National Secretary of Petites Cités de Caractère, Deputy Mayor of Baugé-en-Anjou, Vice-Chairman for Tourism for Communauté de communes Baugeois-Vallée (Maine-et-Loire, France)
- **Sandrine Lion**, maire de Fontevraud l'Abbaye, Vice-Présidente Tourisme Saumur Val de Loire agglomération (Maine-et-Loire)
Mayor of Fontevraud l'Abbaye, Vice-Chairwoman for Tourism for Saumur Val de Loire agglomération (Maine-et-Loire)
- **Laurent Mazurier**, directeur Petites Cités de Caractère - *Director of Petites Cités de Caractère*
- **Mariette Souchet**, adjointe au maire en charge du tourisme, arts et culture, labels, vie associative et animations, Montreuil-Bellay (Maine-et-Loire)
Deputy Mayor in charge of tourism, arts and culture, labels, community life and events, Montreuil-Bellay (Maine-et-Loire, France)

11h15-11h30 - Pause-café / *Coffee break*

11h30-12h30 - Conférence plénière / *Plenary conference*

- Relational Borders: a Relational Approach to Rural Tourism Destination
Frontières relationnelles : une approche relationnelle de la destination touristique rurale
Honggang Xu, Yuan Yuan, Qiao Wu
- La patrimonialisation comme levier de développement touristique et d'inclusion ? Le cas de Blimbingsari à Bali
Heritage as a Lever for Tourism Development and Inclusion? The Case of Blimbingsari in Bali
Sylvine Pickel Chevalier, Ratih Pertiwi
- How Can Rural Heritage Open to the World Achieve Modern Continuity? The Construction of Cultural Resilience from a Globalization Perspective
Comment un patrimoine rural ouvert sur le monde peut-il assurer une continuité moderne ? La construction de la résilience culturelle dans une perspective de mondialisation
Jiuxia Sun

12h30-14h00 : Cocktail déjeunatoire sur le campus de Saumur / *cocktail lunch on the Saumur campus*

14h00-16h00 : Sessions thématiques / *Themed Sessions*

Axe 1 : Patrimonialisation et relation à la société locale (1^e partie)

Theme 1: Heritage and Relationship with Local Society (Part 1)

Animatrice / Moderator: Sylvine Pickel-Chevalier

- World Heritage in Transition: adaptive co-management of public sectors
Patrimoine mondial en transition : co-management adaptatif des secteurs publics
Jie Wei
- The Gender Division of Labor and Coordination Mechanisms of Copreneurs in Cultural and Creative Product Development in Rural Tourism Destinations
La division du travail selon le genre et les mécanismes de coordination des copreneurs dans le développement de produits culturels et créatifs dans les destinations touristiques rurales
Dan Zhu
- Pratiques culturelles entre Lozère et Guizhou : une lecture du monde micro-scalaire par la patrimonialisation des jumelages franco-chinois sur des sites UNESCO
Cultural Practices between Lozere and Guizhou: a Reading of the Micro-scalar World through the Heritage of Franco-Chinese partnerships on UNESCO Sites
Vanessa Hammouche
- De l'architecture de terre à l'oléiculture : stratégies pour la valorisation touristique des patrimoines de la commune de M'Saken en Tunisie
From Earthen Architecture to Olive Growing: Strategies to Enhance the Touristic Value of the Heritage of the Municipality of M'Saken in Tunisia
Youssef Zenep
- De la cuisine quotidienne à la gastronomie touristique : comment représenter et pratiquer les paysages gastronomiques lors la mise en tourisme de la Rue Xihua à Canton ?
From Everyday Cuisine to Tourist Gastronomy: How to Represent and Practice Gastronomic Landscapes the of Xihua Street in Guangzhou ?
Shenyi Wu, Yuejiao Wang

Axe 2 : Activités et fréquentation de visiteurs dans les villages (1^e partie) /

Theme 2: Activities and Visitor Numbers in Villages (Part 1)

Animateur / Moderator: Johan Vincent

- Patrimonialisation et mise en tourisme du village de Sahel : gouvernance locale et intégration des acteurs dans le développement touristique
Heritage and Tourism Development in the Village of Sahel: Local Governance and Integration of Stakeholders in Tourism Development
Mouloud Ouaras
- Intersecting Video Games and Cultural Heritage: Digital Reconstruction of Small Town Memory, Space, and Narrative
L'intersection des jeux vidéo et du patrimoine culturel : reconstruction numérique de la mémoire, de l'espace et du récit d'une petite ville
Sitan Su
- Synaesthesia Engagement and the Construction of Traditional Chinese Cultural Image: Insights from Heritage Tourism in the Yangtze River Delta
L'engagement synesthésique et la construction de l'image culturelle chinoise traditionnelle : Le tourisme patrimonial dans le delta du fleuve Yangtze
Hongmei Zhang
- Research on Landscape Production and Tourism Activation Pathways in Traditional Villages
Recherche sur la production paysagère et les modalités de mise en tourisme dans les villages traditionnels
Jiangmin Li, Zhou Zhiyang, Yin Yuan
- Intangible cultural heritage tourism short video : the impact of perceived value on users' value co-creation
Courte Vidéo sur le patrimoine culturel immatériel : l'impact de la valeur perçue sur la co-crédation de valeur par les utilisateurs
Siqi Huang, Cenhua Lyu, Yongjun Su

Axe 4 : Urbanisme, développement touristique et projets de territoires (1^e partie)

Theme 4: Town Planning, Tourism Development and Territory-based Projects (Part 1)

Animatrice : Wai Tzs Seren Tse

- A Study on the Dissemination of Rural Tourism Commodity Value from the Assemblage Perspective
Une étude sur la diffusion de la valeur des produits touristiques ruraux du point de vue de l'assemblage
Xinyi Shi
- The Internal Regulation Mechanisms through which Residents of Disaster Heritage Tourism Sites Manage Moral Dilemmas
Les mécanismes de régulation interne par lesquels les résidents des sites touristiques patrimoniaux sinistrés gèrent les dilemmes moraux
Shengrong Chen
- The Mutual Shaping of Livelihood Activities and Folk Beliefs: A Micro-Level Investigation of a Miao Village in Western Hunan during Rural Revitalization
L'élaboration réciproque des activités de subsistance et des croyances populaires : une enquête au niveau micro dans un village Miao, dans l'ouest du Hunan pendant la Revitalisation Rurale
Nina Gu

- Charm of Kites: Integrating Digital Museum Resources for Intangible Heritage Education in Rural China
Le charme des cerfs-volants : intégration des ressources numériques des musées pour l'éducation au patrimoine immatériel en Chine rurale
Lingran Zhang

16h00-16h15 : Pause-café / Coffee break

16h15-18h30 : Sessions thématiques / Themed Sessions

Axe 1 : Patrimonialisation et relation à la société locale (2^e partie) – Session en chinois
Theme 1: Heritage and the Relationship with Local Society (Part 2) - Session in Chinese

Animateur / Moderator: Shiwei Shen

- The Development Context of Cultural Tourism in Yuanjia Village, Shaanxi Province and the Values of “The Global South”
Le contexte de développement du tourisme culturel dans le village de Yuanjia, province du Shaanxi, et les valeurs du « Sud global »
Kai Bai
- From quality of virtual museum to cultural identity: investigating the effects of presence and historical empathy
De la qualité du musée virtuel à l'identité culturelle : enquête sur les effets de la présence et de l'empathie historique
Ling Zhang
- The Contribution of Sustainable Certifications/Labels and Networks to Tourism Villages: an Evaluation Framework
La contribution des certifications/labels et réseaux durables aux villages touristiques : un cadre d'évaluation
Jingna Xu, Shiwei Shen, Marios Sotiriadis
- Spatiotemporal Evolution Patterns and Influencing Factors of Urban Tourism Resilience in China
Modèles d'évolution spatio-temporelle et facteurs d'influence de la résilience du tourisme urbain en Chine
Shanshan Yan

Axe 2 : Activités et fréquentation de visiteurs dans les villages (2^e partie)

Theme 2: Activities and Visitor Numbers in the Villages (Part 2)

Animateur / Moderator: Jérôme Piriou

- Comment revitaliser le patrimoine culturel immatériel pour enrichir les expériences vécues des touristes ? Étude de la mise en tourisme du parapluie en papier de Yuhang
How can intangible cultural heritage be revitalized to enrich tourists' experiences? A study of the Yuhang paper umbrella tourism developmen
Hao Jiang, Yuejiao Wang
- Research on the Development Path of Traditional Villages' Tourism from the Perspective of Host-Guest Sharing: a Case Study of Azheke, a World "Best Tourism Village"
Recherche sur le développement du tourisme dans les villages traditionnels du point de vue de la relation hôte-invité : l'étude du cas d'Azheke, reconnu « meilleur village touristique du monde » par l'OMT - Xia Yang

- La lavande, un patrimoine et un capital soumis à diverses représentations et approches transformatrices : quels enjeux pour les villages provençaux et les acteurs du tourisme ?
Lavender: a Heritage and a Capital Subject to Diverse Representations and Transformative Approaches. What Are the Issues for Provençal Villages and Tourism Stakeholders?
Marjorie Ruggieri
- An Interactive Discourse Analysis of Heritage Linguistic Landscapes: the Case of Lijiang Ancient Town
Une analyse interactive du discours sur les paysages linguistiques patrimoniaux : le cas de la vieille ville de Lijiang
Aiheng Zhang

Axe 4 : Urbanisme, développement touristique et projets de territoires (2^e partie) – Session en français
Theme 4: Town Planning, Tourism Development and Territory-based Projects (Part 2) – Session in French

Animateur / Moderator : Yuejiao Wang

- Enjeux et limites d'un circuit innovant dans une station balnéaire vendéenne investissant son patrimoine local par les nouvelles technologies : le cas du circuit innovant Balis'âges dans les années 2010 (Barbâtre, Vendée, France)
Issues and Limits of an Innovative Tour in a Seaside Resort in Vendée Investing its Local Heritage with New Technologies: the Case of the Innovative Marking'Agés Tour in the 2010s (Barbâtre, Vendée, France)
Johan Vincent
- Labellisations concurrentes et labellisation alternative des "laisser-pour-compte" par l'initiative des "villages de caractère" en France : à la recherche d'une démarche cohérente en matière de labellisation du patrimoine urbain
Competing Labelling Schemes and Alternative Labelling of 'Left-Behinds' by the 'Villages de Caractère' Initiative in France: Searching for a Coherent Approach to Label Urban Heritage
Philippe Tanchoux
- Patrimoines culturels et tourisme rural intégré en Casamance (Sénégal). Quels patrimoines pour quelles catégories d'acteurs ?
Cultural Heritage and Integrated Rural Tourism in Casamance (Senegal). Which Heritages for which Categories of Stakeholders?
Annie Ouellet
- Le village abandonné et la pratique de la transhumance : de l'invisibilisation à la patrimonialisation de deux objets vernaculaires alpins
Abandoned Villages and Transhumance: from Invisibilisation to Heritage of two Alpine Vernacular Objects
Yannis Nacef, Noémie Bailly

19h00 : Dîner accord mets & vins au restaurant l'Essentiel de Saumur
Wine Pairing Dinner in the restaurant l'Essentiel in Saumur

09h00-10h45 : Sessions thématiques / Themed Sessions

Axe 1 : Patrimonialisation et relation à la société locale (3^e partie)

Theme 1: Heritage and the Relationship with Local Society (Part 3)

Animateur / Moderator: Jérôme Piriou

- Host-guest interactions and senior residents' wellbeing in rural tourism
Interactions entre hôte-invités et bien-être des personnes âgées dans le cadre du tourisme rural
Ke Wang
- Incorporating the Gender Perspective into the Construction of a Women's Heritage Site
Intégrer la perspective de genre dans la construction d'un site patrimonial dédié aux femmes
Wang Yuting, Fan Xiaojun, Honggang Xu, Jie Li
- Tourisme et mise en valeur des patrimoines : le cas des desa wisata terpadu indonésiens
Tourism and Heritage Enhancement: the Case of Indonesian Desa Wisata Terpadu
Marine Loisy

Axe 3 : Fréquentation de visiteurs et valorisation touristique (1^e partie)

Theme 3: Visitor numbers and tourism development (Part 1)

Animatrice / Moderator: Véronique Mondou

- Practical Reflection on the Embedding of Intangible Cultural Heritage in Rural Tourism In China: A Life Cycle Perspective
Réflexion pratique sur l'intégration du patrimoine culturel immatériel dans le tourisme rural en Chine : une perspective du cycle de vie
Jin Dongchang, Wei Dongzeng, Cao Jianing
- La labellisation des villages en région Centre-Val de Loire : La labellisation des villages en région Centre Val de Loire : tout pour le tourisme ?
Labelling Villages in Centre-Val de Loire Region: Everything for Tourism?
Mathieu Gigot, Pierre-Louis Ballot.
- Reconstructing Home in Touristic Places: An Enabling Process for Poverty Alleviation Migrants
Reconstruire son logement dans les lieux touristiques : un processus propice à la réduction de la pauvreté des migrants
Jie Li
- Dynamics of tourism multilevel governance and problem solving in protected area
Dynamique de la gouvernance du tourisme pluri-niveaux et résolution de problèmes dans les aires protégées
Haizhou Zhang

Axe 4 : Urbanisme, développement touristique et projets de territoires (3^e partie)
Theme 4: Town Planning, Tourism Development and Territory-based Projects (Part 3)

Animatrice / Moderator: Sylvine Pickel-Chevalier

- Research on the Inheritance and Protection of Agricultural Heritage Systems through Social Innovation in Festival Activities: A Case of Xinjiang Yili Tianma International Tourism Festival
Recherche sur l'héritage et la protection des systèmes patrimoniaux agricoles par l'innovation sociale des festivals: le cas du festival international du tourisme Yili Tianma du Xinjiang
Jingjing Cao, Ayimu Shayifu, Jin Xie, Xiuke Zhan, Yao Shan, Wen Yang
- La mobilisation des dimensions naturelles, environnementales et immatérielles dans la valorisation du “ village patrimoine ”: cas des communautés villageoises de Bayangua en RCA
The Mobilization of Natural, Environmental and Intangible Dimensions in the Enhancement of the "Heritage Village": the Case of the Village Communities of Bayangua in CAR
Prisca-Peggy Ouoko
- Development of Intangible Cultural Heritage-Based School Curriculum from a Constructivist Perspective: A Case Study of Liannan Yao Embroidery
Développement dans une perspective constructiviste d'un cursus scolaire basé sur le patrimoine culturel immatériel : l'étude de cas de la broderie Liannan Yao - Wei Lei
- Patrimonialisation touristique et habitabilité dans les villages globaux : le défi des équilibres précaires (Lagrasse/France et Cadaquès/Espagne)
Tourism Heritage and Habitability in Global Villages: the Challenge of Precarious Balances (Lagrasse/France and Cadaquès/Spain) - Josepha Milazzo

10h45-11h00 : Pause-café / Coffee break

11h00-12h15 : Sessions thématiques / Themed Sessions

Axe 2 : Activités et fréquentation de visiteurs dans les villages (3^e partie)
Theme 2: Activities and Visitor Numbers in the Villages (Part 3)

Animateur / Moderator: Jérôme Piriou

- Engagement and the Construction of Traditional Chinese Cultural Image: Insights from Heritage Tourism in the Yangtze River Delta
Engagement et construction de l'image culturelle traditionnelle chinoise : aperçus du tourisme patrimonial dans le delta du fleuve Yangtze
Yijiang Yang
- From Stratford-upon-Avon to Huichang: Artistic Empowerment of Cultural Tourism Towns Through the Lens of the Five-Dimensional Value System
De Stratford-upon-Avon à Huichang : l'autonomisation artistique des villes touristiques culturelles à travers le prisme du système de valeurs à cinq dimensions
Jian Huang
- Valorisation de la culture chinoise dans les petites villes du sud de la France : une patrimonialisation touristique spontanée et volontaire
Promoting Chinese culture in small towns in the south of France: spontaneous and voluntary heritage tourism
Xue Han (Communication en visioconférence / Videoconference communication).

**Axe 3 : Fréquentation de visiteurs et valorisation touristique (2^e partie) /
Theme 3: Visitor numbers and tourism development (Part 2)**

Animatrice / Moderator: Véronique Mondou

- Becoming a knowledge community through educational tourism practice: Knowledge diffusion in Danxiashan World Natural Heritage Site
Devenir une communauté de connaissances grâce à la pratique du tourisme éducatif : diffusion des connaissances sur le site du patrimoine naturel mondial de Danxiashan
Jun Liu
- Analyse de la personnalité perçue d'Essaouira : vers une contextualisation de l'échelle de mesure d'Aaker (1997)
Analysis of Essaouira's Perceived Personality: Towards a Contextualisation of Aaker's Measurement Scale (1997)
Soufiane Benhaida, Touria Kotai, Larbi Safaa

12h15-13h30 : Cocktail déjeunatoire sur le campus de Saumur / cocktail lunch on the Saumur campus

13h45 : Départ pour Azay-le-Rideau / Departure for Azay-le-Rideau

14h45-18h00 : Accueil par les élus, visite du village et du château d'Azay-le-Rideau / Welcome by local councillors, tour of the village and Azay-le-Rideau Castle

18h00 : Départ pour Saumur / Departure for Saumur

19h00 : Arrivée à Saumur - Fin du colloque / Arrival in Saumur - End of the conference